

Стихосложение тоническое или невыдержанное, а, может быть, разрушенное силлабическое.

В тексте песни видны следы куплетного строения, по 3 стиха в куплете, причем последний стих мог повторяться в пении, и куплет доходил до 4 стихов.

Песня эта — весьма близкий вариант к тексту сборника Киршев Данилова: «Во зеленом садочку» (по изд. 1901 г. № 11а, стр. 163) до сих пор являвшемуся единственным. Наш вариант отличается запевом о березе, которого у Кирши нет. Повидимому, этот запев не сохранился вполне: можно ожидать продолжения о расцветшей березе весной, а затем уже перехода к содержанию песни со слов: «Во хорошем зеленом садочку». Соответствующий Кирше текст нашего варианта изложен несколько иначе. Искаженное в рукописи Кирши или неверно прочитанное издателями слово «спеченик» устанавливается нашим вариантом в своем правильном чтении: «спенечик» (шпенечек). Данное в сборнике Кирши продолжение текста, со слов: «А девушка у девушки спрашивала», очевидно, является иной песней, присоединенной к данной лишь по некоторому сходству и большей откровенности содержания. Иначе составитель нашего песенника, не щепетильный в отношении скромности, внес бы этот конец в свою запись. Сравнение девушки с необработанной жемчужной, повидимому, восточное по происхождению. См. «Книга тысячи и одной ночи» (Лгр., 1932, III, стр. 586—587): «После того, как явились судьи и свидетели и был написан его договор с Хусн Мариам, и Ала-ад-дин вошел к ней и увидел, что она жемчужина несверленная».

VII (№ 55). «А никто про то не знает да и не ведает,  
 А что кровью да мое сердце обливается,  
 Свет очей моих вон выкатается,  
 Моя крепкая дума да отлагается.  
 Моя (сладкая) радость (миновалася) <sup>1</sup> и веселье пременяется;  
 Мой надежда от меня прочь собирается,  
 (Он на грозную на службу да государеву).  
 Я в печали со милым другом прощалася,  
 Ах, я слезно со надежаю роставалася.  
 (Говорила я милу другу, сама плакала,  
 Износила я к нему любовь верную).<sup>2</sup>  
 Я просила у мила друга милости:  
 — Не напомни, (мой) моя (надежа) радость, моей грубости  
 (глупости).  
 Самому про то, надежа, было ведомо,  
 Что неместно я искала твоей милости.  
 Я стыд свой и бещестье прочь отложила,  
 За теб я свою душу, друг, положила.

<sup>1</sup> Слова, взятые в скобки, зачеркнуты в оригинале.

<sup>2</sup> Эти две строки, взятые в скобки, вписаны другими чернилами.